

## VARNOSTNI LIST

V skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, artikel 31  
Verzija 1. Datum izdaje: 14.04.2011  
Ref.štev: 376035

### 1. IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE PODJETJA

- 1.1. Ime proizvoda : SAUNA SPA SVEŽINA EVKALIPTA  
1.2. Številka proizvoda : 76035/76051  
1.3. Uporaba zmesi: mešanica eteričnih olj- za odišavljenje prostora v savni.  
1.4.1.4. Proizvajalec: : Bergland- Pharma GmbH & Co. KG  
Alpenstrasse 15, D-87751 Heimertingen  
Telefon : 0049 8335 98 21 73  
Fax : 0049 8335 98 21 19  
Telefonska številka za  
nujne primere: : 0049 8335 98 21 73  
E mail: : [sicherheitsdaten@berglan.de](mailto:sicherheitsdaten@berglan.de)  
1.5. Podatki o dobavitelju : Baitris d.o.o.  
Dobroveljska cesta 5, 3214 Zreče  
Telefon : 03 752 02 60  
Fax : 03 752 02 61  
E mail : [baytris@siol.net](mailto:baytris@siol.net)  
1.6. Telefon za nujne primere: 03 752 02 60 ali 112

### 2. UGOTOVITVE O NEVARNIH LASTNOSTIH

- 2.1. Klasifikacija v skladu z Uredbo ES 1272/2008

Piktogram



Opozorilna beseda

Pozor

Stavki tveganja

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Preprečevanje:

P262 Preprečiti stik z očmi, kožo ali oblačili.

Reakcija /odziv:

P301+P310 PRI ZAUŽITJU: takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EEC

Xi



Dražilno

R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

R52/53 Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

### 3. SESTAVA / INFORMACIJE O SESTAVINAH

3.1. Kemijska razvrstitev: zmes

CAS št. : --- EINECS št. : -----

3.2. Opis: zmes iz eteričnih olj in naravnega parfumskega olja v raztopini

3.3. Nevarne snovi:

OLJE POPROVE METE chin: 5-10 %  
R 38-43-51/53, Xi; N  
GHS07, draži kožo 2, H315, obč. Kože 1, H317  
GHS09, aqu. chron. 2, H411

OLJE EVKALIPTA: 1- 5 %  
R 10-38-43-50/53 – 65, Xn; N  
GHS02, vnet.tek 3, H226  
GHS08, asp.1, H304  
GHS07, občut. Kože 1, H317  
GHS09, aqu.chron 2, H411

OLJE CITRONE: 1-5 %  
R 10-38-50/53 – 65, Xn, N  
GHS02, vnet.tek.3, H226  
GHS08, asp.1, H304  
GHS07, draži kožo 2, H315; občutlj.za kožo 1, H317  
GHS09, aqu.akut 1, H400; aqu.chron 1, H410

Za celotno besedilo H-izjav glej poglavje 16.

### 4. UKREPI PRVE POMOČI

4.1. Splošna navodila

Onesnažena in prepojena oblačila je potrebno sleči.

4.2. Pri vdihavanju:

V primeru vdihavanja prenesti osebo na svež zrak ali poskrbeti za dovod svežega zraka.

Takoj poiskati zdravniško pomoč.

V primeru nezavesti namestiti osebo v stabilen bočni položaj in takoj poiskati zdravniško pomoč.

4.3. Pri stiku s kožo:

Prizadeta mesta dobro izpirati z vodo in milom ter dobro splakniti.

Onesnažena in prepojena oblačila je potrebno sleči.

4.4. Pri stiku z očmi:

Ob stiku z očmi je potrebno pri odprti očesni reži izpostavljeno mesto več minut izpirati z večjo količino vode. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

4.5. Pri zaužitju:

NE sprožati bruhanja. Izpirati usta z vodo. Popiti večjo količino vode. Poiskati zdravniško pomoč.

## 5. UKREPI PRI POŽARU

5.1. Ustrezna sredstva za gašenje: ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>), pena, suha sredstva za gašenje

5.2. Iz varnostnih razlogov neprimerna sredstva za gašenje: vodni curek

5.3. Posebna varovalna oprema za gasilce:

Po potrebi nosite pri gašenju neodvisen (avtonomen) dihalni aparat.

5.4. Ostali napotki:

Zaprte posode in rezervoarje hladiti z vodo.

## 6. UKREPI OB NEZGODNIH IZPUSTIH

6.1. Osebnostni varnostni ukrepi

Zagotoviti zadostno prezračevanje. Odstraniti izvor vžiga. Izogibati se vdihavanju par. Ne kaditi.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Ne pustite, da proizvod pride v odtoke in kanalizacijo. Pri vdoru v vodotoke in kanalizacijo obvestiti pristojni urad.

6.3. Načini in materiali za zajezitev in čiščenje

Razlito tekočino prekrijte z inertnim absorpcijskim materialom (pesek, mivka). Kontaminiran odpadki zbirati v primernih posodah in ga odstraniti v skladu s točko 13. Poskrbeti za zadostno prezračevanje.

## 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

7.1. Napotki za zaščito pred požarom in eksplozijo

Odstraniti vse možne izvore vžiga. Ne kaditi. Preprečiti naelektritev.

7.2. Pogoji za varno skladiščenje

Posebne zahteve za skladiščne prostore in rezervoarje: ni posebnih zahtev.

Zahteve za skladiščenje glede združljivosti: ni potrebno

Ostali podatki za skladiščenje: embalaža in rezervoarji morajo biti dobro zaprti.

Razred skladiščenja: klasifikacija po uredbi za varno uporabo (BetrSichV): -

## 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI / OSEBNA ZAŠČITA

8.1. Dodatna navodila za oblikovanje tehničnih instalacij: ni nadaljnjih podatkov. Glej točko 7.

Nadzorovani parametri: mejne vrednosti: 25265-71-8 Dipropylenglykol

AGW (Nemčija) 67 E mg/m<sup>3</sup>

8 (II); AGS, Y, 17

8.2. Dodatna navodila: kot osnova za izdelavo služi veljavni VL

8.3. Vsesplošna zaščita in higienski ukrepi: prepovedano uživanje hrane in tekočine. Prepojeno in mokro obleko takoj sleči, dekontaminirati in odstraniti kot posebni odpad. Po končanem delu in pred malico obvezno oprati roke.

#### 8.4. Osebna zaščitna oprema

Zaščita dihal: ni potrebno

Zaščita rok: material za rokavice mora biti nepropusten in obstojen za snov ali pripravek. Pri izbiri materiala za rokavice se upošteva čas razgradnje, stopnja permeacije in razgradnja.

Material za rokavice: izbira ni odvisna samo od materiala, temveč tudi od ostalih z kvalitativnih lastnosti in je različna od proizvajalca do proizvajalca. V kolikor gre za pripravek iz več snovi, obstojnost materiala ni v naprej predvidljiva in jo je potrebno preizkusiti.

Čas propustnosti: odvisen in na voljo pri proizvajalcu rokavic

Zaščita oči: zaščitna očala s stransko zaščito

### 9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

#### 9.1. Videz

Oblika: tekočina

Barva: brezbarvna

Vonj: zeliščen, po evkaliptusu

#### 9.2. Varnostni podatki

Nevarnost eksplozije: produkt ni eksplozijsko nevaren, vendar je možna tvorba eksplozijsko nevarnih par z zrakom.

Spodnja meja eksplozije: ni razpoložljivih podatkov

Zgornja meja eksplozije: ni razpoložljivih podatkov

Parni tlak (20 stC): ni razpoložljivih podatkov

Gostota (20 stC): 1,000 – 1,020 g/cm<sup>3</sup>

Lomni količnik (20 st C): 1,4400 – 1,4450

Topnost v vodi: popolna topnost

pH vrednost: ni razpoložljivih podatkov

Vrelišče: ni razpoložljivih podatkov

Temperatura plamenišča: 67 st C

Temperatura vnetišča: ni razpoložljivih podatkov

### 10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

Termični razkroj /pogoji, ki se jim je potrebno izogniti: pri ustrezni uporabi ni razkroja.

Možnost nevarnih reakcij: niso znane

Nevarni razpadli produkti: niso znani

### 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

Akutna toksičnost:

Ni razpoložljivih podatkov. Podatki se navezujejo na sestavino:

25265-71-8 Dipropylenglykol

Oral LD50 14850 mg/kg (podgane)

Primarna razdraženost

Na koži: draženje kože  
Oči: ni draženja  
Občutljivost: Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

## 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

Vsesplošna navodila  
Strupenost za vode: razred 2 nevarnosti za vode (samorazvrstitev)  
Ne izpuščati v podtalnico, vodotoke ali v kanalizacijo.  
Ogrožanje za pitno vodo pri izpustu neznatnih količin v podtalnico.  
Zelo strupeno za vodne organizme.

## 13. SMERNICE ZA ODSTRANJEVANJE

Postopki odstranitve odpadkov  
Priporočilo: Odpadke ločiti od gospodinjskih odpadkov, Ne izpuščati v kanalizacijo.

Neočiščena embalaža:  
Priporočilo: Odstranitev v skladu z okoljsko zakonodajo, ki ureja področje ravnanja s posebnimi odpadki in o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

## 14. INFORMACIJE O TRANSPORTU

14.1. Cestni promet ADR/RID in GGVSEB (prestop meje/notranjost države)

ADR/RID-GGVSEB razred:

14.2. Morski ladijski promet IMDG/GGVSee

IMDG/GGVSEE razred :

14.3. Zračni promet ICAO-TI in IATA-DGR:

ICAO/IATA razred :

## 15. ZAKONSKO PREDPISANE INFORMACIJE

Varnostni list je usklajen z zahtevami Uredbe (ES) št. 1907/2006

## 16. DRUGE INFORMACIJE

16.1. Oznaka nevarne sestavine na etiketi:  
Limonen

16.2. Opozorilna beseda: Pozor

16.3. Piktogrami:

GHS07

16.4. Besedilo H-izjav in R-stavkov omenjeno v poglavju 2

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Ostali relevantni stavki:

H225 Vnetljiv aerosol.

H226 Zelo lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H334 Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju.

H315 Povzroča draženje kože.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

R10 Vnetljivo.

R36 Draži oči.

R38 Draži kožo.

R43 Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

R50/53 Zelo strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R51/53 Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R52/53 Škodljivo za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

R65 Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.

#### 16.5. Dodatne informacije

Varnostni list je izdal laboratorij podjetja Bergland Pharma GmbH.

Uporabnik uporablja produkt na lastno odgovornost.

Paziti mora na pravilno roko vanje in upoštevati informacije iz varnostnega lista.